



УДК 378

DOI 10.25688/2072-9014.2021.55.1.08

**А. А. Белоглазов, Л. Б. Белоглазова, И. М. Мальков,  
З. И. Есина, Н. В. Новоселова, П. А. Копылова,  
Н. А. Антонова, Л. А. Алексеева**

**Компьютеризация  
как важный фактор эффективности  
обучения иностранных студентов  
русскому языку на этапе  
профессиональной подготовки**

В статье актуализируется проблематика компьютеризации в процессе формирования образовательной среды вуза. Раскрывается значимость информационно-коммуникационных средств обучения, которые позволяют в процессе обучения иностранных студентов русскому языку продуктивно осуществлять решение важных организационно-методических и дидактических задач.

Ключевые слова: информатизация образования; иностранные студенты; обучение русскому языку как иностранному; электронные образовательные ресурсы.

**С**овременные условия развития международного сотрудничества определяют важность многих глобальных проблем, от решения которых будет зависеть социокультурное, социально-экономическое и политическое функционирование сотрудничающих стран. Достаточно значимыми для формирования новых реалий современности в этой связи являются проблемы, относящиеся к сфере образования, которое в настоящее время расширяет и открывает свои границы таким тенденциям, как академические обмены, увеличивающееся число поступающих в вузы иностранных абитуриентов, взаимобмены кадрами в рамках определенных международных мероприятий и др. [2; 3].

Для того чтобы отечественная система образования обладала готовностью к данным вызовам современности, а также была способна обеспечить решение

задач, связанных с обучением иностранных студентов, наиболее эффективным образом, необходим анализ и учет основных факторов, определяющих инновационность и технологичность систем обучения, построенных на использовании современных информационно-коммуникационных и телекоммуникационных технологий<sup>1</sup> [5].

Концептуальный подход к интеграции образования и компьютеризации образовательного процесса является важнейшим аспектом повышения эффективности обучения иностранных студентов. Эти составляющие в совокупности определяют новые концептуально-идеологические основания эффективности образовательного процесса и знаменуют разработку новых продуктивных подходов к обучению иностранных студентов в российских вузах [7].

В условиях современных реалий, обуславливающих приток иностранных студентов в вузы России, компьютеризация образования становится важнейшим фактором, определяющим успешность обучения иностранных студентов в современной образовательной среде вуза, где студентам иных государств приходится одновременно решать задачи социально-культурной адаптации и вхождения в учебный процесс, требующий полной включенности в него в целях достижения результативности обучения.

Эта результативность, являющаяся одной из основных задач профессиональной подготовки, во многом обеспечивается эффективностью реализации телекоммуникационных и информационно-коммуникационных технологий в образовательном процессе, благодаря которым иностранные студенты могут иметь языковую поддержку, неограниченный доступ к образовательным ресурсам, а также формировать сеть социальных взаимосвязей, обеспечивающих комфортность их социальной и социокультурной адаптации.

Таким образом, процессы компьютеризации позволяют современной системе образования, ориентированной на международные стандарты, эффективно отвечать целевым ориентирам международного сотрудничества, обеспечивая успешность обучения иностранных студентов в иноязычной образовательной среде [6].

Необходимо отметить, что исследуемая проблематика сегодня широко дискутируется с целью поиска новых подходов и возможностей, в рамках которых будет обеспечиваться наибольший эффект обучения русскому языку иностранных студентов.

Так, например, информационным технологиям в самостоятельной и дополнительной деятельности иностранных студентов в рамках изучения ими русского языка как иностранного (далее — РКИ) посвящены работы Е. А. Оськиной, Р. К. Боженковой, А. В. Тряпельникова и др.<sup>2</sup> [2].

<sup>1</sup> Вакула Е. А., Колесникова В. В., Можяева Е. Ю. Особенности преподавания русского языка как иностранного китайским слушателям на начальном этапе обучения [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2018. № 4. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=27790> (дата обращения: 15.07.2020).

<sup>2</sup> Таничева Е. Д. Компьютеризация образовательного процесса [Электронный ресурс] // Международный студенческий научный вестник. 2018. URL: <https://scienceforum.ru/2018/article/2018004086> (дата обращения: 15.07.2020).

Помимо этого, актуальными являются вопросы, связанные со знанием иностранными студентами русского языка как средства профессиональной коммуникации, что объясняется развитием зон экономического сотрудничества стран, которое, в свою очередь, становится немаловажным фактором социально-экономического и научно-технического прогресса участвующих стран. Подобным вопросам были посвящены исследования Е. А. Вакулы, В. В. Колесниковой, Е. Ю. Можяевой, Н. И. Будлянкой и др. [3; 4].

Все это говорит о том, что в настоящее время возрастают потребности стран в специалистах, говорящих на иностранных языках, в том числе и на русском. В связи с этим разработка эффективных путей обучения иностранных студентов русскому языку и на русском языке в процессе профессиональной подготовки имеет очень важное значение.

Необходимо отметить, что эффективность обеспечения различных видов русскоязычной коммуникации, характерной для разных уровней языковой подготовки иностранных студентов (в соответствии с базовым уровнем знания русского языка, особенностями строения речевого аппарата, спецификой образовательных традиций стран и т. д.), достигается в процессе совершенствования информационно-коммуникационной образовательной среды вуза.

Компьютеризация современного образовательного процесса, предусматривающая широкое использование информационно-коммуникационных средств обучения, позволяет в отношении иностранных студентов (в частности, при их обучении русскому языку как иностранному) продуктивно добиваться решения следующих организационно-методических и дидактических задач.

*Индивидуализации процесса обучения РКИ.* Реализуется посредством использования возможностей информационно-компьютерных технологий, которые позволяют выстраивать образовательный маршрут таким образом, чтобы можно было учитывать возникающие в учебном процессе трудности, ошибки и проводить оперативную их коррекцию, реализовывать индивидуальную лексикографическую поддержку используемых образовательных ресурсов.

*Дифференциации процесса обучения РКИ.* Благодаря компьютеризации образовательного процесса и использованию на его основе электронных образовательных ресурсов возможно объединение иностранных студентов в группы, характеризующиеся различным уровнем подготовленности, общим интересом к определенным темам, а также в группы, собранные по характеру допускаемых студентами речевых ошибок для эффективной работы над ними; группы с разными уровнями сложности, в которых более подготовленные иностранные студенты выступают в роли сопровождающих для студентов, имеющих более низкий уровень знаний, и т. д.; группы, объединенные проектной деятельностью, в которой возможна реализация заданий различной сложности в рамках одного более широкого проектного задания (например, на основе многоуровневого электронного образовательного ресурса); и т. д.

*Осуществление контроля на основе обратной связи.* Реализация этого концепта обусловлена возможностью сопровождения процесса компьютеризации средствами сетевого коммуникативного взаимодействия, выстроенного на основе различных платформ для мобильных компьютерных устройств. Это позволяет студентам и преподавателям иметь постоянное взаимодействие независимо от времени и места, что помогает иностранным студентам планировать самостоятельную работу, выполнять упражнения, используя многократные повторения с возможностью исправления ошибок и систематические проверки, а также получить методические рекомендации от педагога в любое время. Осуществление контроля на основе обратной связи в высших учебных заведениях можно достаточно просто организовать на бесплатных цифровых платформах (Moodle, Ilias, Diskurs, ATutor, Eliademy и др.).

*Реализация возможности диагностики ошибок и оценки результатов учебной деятельности иностранных студентов.* Данный аспект является одним из важнейших факторов, мотивирующих иностранных студентов к дополнительным занятиям РКИ: функция «диагностика ошибок» сразу позволяет увидеть и классифицировать ошибку, получить (благодаря созданию лексикографической поддержки образовательного ресурса) комментарий или правило, а также лексикографическое представление лексемы или лексико-грамматической конструкции. Функция интерактивности (при работе с электронным образовательным ресурсом) позволяет возвращаться к упражнению до тех пор, пока ошибка перестанет быть допускаемой иностранным студентом. И аудиторная, и самостоятельная деятельность, построенная на основе такого ресурса, может быть индивидуальной, групповой, коллективной.

Учебные режимы (например, обучение, тренинг, тест, контроль) позволяют иностранным студентам продуктивно осуществлять и сам процесс обучения, и процесс контрольных тестирований на основе разработанной преподавателем системы балльно-рейтингового оценивания образовательных результатов.

*Осуществление самоконтроля и самокоррекции в процессе использования цифровых образовательных ресурсов при обучении РКИ.* Возможность иностранных студентов пользоваться доступными разнонаправленными электронными образовательными ресурсами обусловлена их функциями, которые должны быть учтены преподавателем при разработке этих ресурсов.

Эти ресурсы могут быть:

- демонстрационными, которые иностранные студенты будут использовать для знакомства с образцом и с методикой построения самостоятельной работы;
- информационно-справочными, которые позволяют иностранным студентам в случае необходимости обращаться к словарям, правилам, описаниям способов произношения, правильной артикуляции и другим подобным материалам, что позволяет им (иностранным студентам) в любое свободное время совершенствовать орфоэпическую и лексическую компетенции и т. п.;

– цифровыми ресурсами-тренажерами, которые могут быть успешно использованы при отработке языковых навыков при освоении РКИ иностранными студентами;

– интерактивными обучающими, они позволяют иностранному студенту более полно погрузиться в процесс и взаимодействовать с учебным материалом на основе активного участия;

– имитационными, они являются достаточно значимыми для тех иностранных студентов, которые испытывают затруднения в освоении речевых норм русского языка в связи с особенностями, например, строения артикуляционного аппарата. Имитационные образовательные ресурсы должны разрабатываться с учетом дифференцированного подхода к обучению РКИ, т. е. должны быть ориентированы на особенности языковой принадлежности иностранных студентов и возможности находить максимальные языковые соответствия (например, при формировании орфоэпической или фонетической компетенции иностранных студентов будет резонным учитывать при произношении русских слов сходные звуковые соответствия из фонетики родного языка студентов);

– моделирующими, позволяющими каждому иностранному студенту выстроить собственный образовательный маршрут (например, помимо образовательных средств языковой направленности данные ресурсы полезно обогатить материалом культурного содержания, который в каждом конкретном случае будет доступен иностранному студенту по гиперссылке и веб-вложениям);

– контролирующими: например, совокупность проверочных заданий может быть представлена таким образом, чтобы сразу генерировать результат самопроверки в работе иностранного студента, а также отчет о выполнении задания; помимо этого контролирующие функции образовательного ресурса могут быть реализованы в виде всплывающих при допущении ошибки комментариев (как на русском, так и на родном языке студента) или сигнальными значками, которые показывают, что допущена ошибка и требуется ее исправление. Задания подобного рода могут быть снабжены разъяснительной информацией для случаев неправильных ответов, иметь ссылки на конкретное правило, имитационный пример, лексикографическое сопровождение и т. п.

*Развитие познавательных интересов* (в том числе в процессе изучения русского языка). Данный аспект тесно связан с интегративной спецификой образовательного ресурса, например на этапе адаптации и знакомства с инокультурной и иноязычной средой образовательный ресурс может быть снабжен такими активными элементами, как коммуникации внутри сетевого взаимодействия (если ресурс многоуровневый) или виртуальными моделями (например, виртуальный музей и пр.).

*Направленность на формирование у иностранных студентов способности активно принимать решения.* Процесс компьютеризации и функционирования

образовательной среды на основе информационно-коммуникационных технологий позволяет иностранным студентам в ходе изучения РКИ формировать способности ведения операций поиска, обобщения, сравнения информации; проводить синтез нового знания по русскому языку (актуально для иностранных студентов) с целью достижения наиболее объективного результата учебной деятельности. Сама же возможность активного принятия решений способствует формированию интереса к языку, поддерживает необходимый уровень познавательной активности иностранных студентов.

В процессе исследования были выявлены факторы, обуславливающие высокий уровень мотивации иностранных студентов в процессе изучения РКИ на основе использования информационно-коммуникационных технологий. Так, иностранные студенты (опрошено 109 человек) отметили:

- высокую значимость для них интерактивных возможностей и быстрого исправления ошибок при использовании электронных образовательных ресурсов (65,1 %);
- возможность автономности в работе, а также многократного возвращения к заданию с целью достижения нужного результата в учебной деятельности (49,5 %);
- возможность получать советы и рекомендации преподавателя с помощью различных средств интернет-коммуникации (32,1 %);
- отличные презентационные характеристики учебного материала, составившего значительную часть электронных образовательных ресурсов (63,3 %).

Таким образом, можем отметить, что компьютеризация учебного процесса в рамках обучения иностранных студентов русскому языку как иностранному определяет эффективность учебно-методического сопровождения в плане организации учебного процесса, разнообразия интерактивных форм деятельности, способов задействования каналов восприятия информации, что особенно важно на первых этапах изучения русского языка.

Компьютеризация учебного процесса обуславливает формирование потребностно-мотивационной сферы иностранных студентов, помогает им более быстро и эффективно адаптироваться в инокультурной среде и облегчает достижение хороших результатов обучения практически по всем учебным дисциплинам.

### Литература

1. Белоглазов А. А., Белоглазова Л. Б., Новоселова Н. В., Антонова Н. А., Алексеева Л. А. Компьютеризация как фактор формирования новой педагогической концепции цифрового образования // Вестник Московского городского педагогического университета. Серия «Информатика и информатизация образования». 2019. № 4 (50). С. 52–59.
2. Боженкова Р. К., Боженкова Н. А. Язык – культура – личность как методологический концепт обучения РКИ в условиях глобализации системы высшего образования // Известия Юго-Западного государственного университета. Серия «Лингвистика и педагогика». 2012. № 1. С. 30–37.

3. Бойцова Н. Н. Международное сотрудничество вузов как важный компонент в системе непрерывного образования // Молочнохозяйственный вестник. 2012. № 3 (7). С. 16–21.
4. Будлянская Н. И., Молчан А. Ю. Международное сотрудничество и экспорт образовательных услуг в сфере высшего // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2017. № 2–4. С. 23–25.
5. Васютина Т. Л., Стахно Р. Е. Применение современных информационных технологий в обучении // Проблемы современной науки и образования. 2016. № 7 (49). С. 52–54.
6. Курочка В. С. Совершенствование системы образования в России в современных условиях // Международный научно-исследовательский журнал. 2019. № 11 (89). Ч. 2. С. 79–84.
7. Оськина Е. А. Использование ИКТ в организации самостоятельной работы по изучению русского языка как иностранного // Инновации в науке: научный журнал. 2017. № 13 (74). С. 39–41.

### Literatura

1. Beloglazov A. A., Beloglazova L. B., Novoselova N. V., Antonova N. A., Alekseeva L. A. Komp'yuterizaciya kak faktor formirovaniya novoj pedagogicheskoy koncepcii cifrovogo obrazovaniya // Vestnik Moskovskogo gorodskogo pedagogicheskogo universiteta. Seriya «Informatika i informatizaciya obrazovaniya». 2019. № 4 (50). S. 52–59.
2. Bozhenkova R. K., Bozhenkova N. A. Yazy`k – kul`tura – lichnost` kak metodologicheskij koncept obucheniya RKI v usloviyax globalizacii sistemy` vy`sshego obrazovaniya // Izvestiya Yugo-Zapadnogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya «Lingvistika i pedagogika». 2012. № 1. S. 30–37.
3. Bojczova N. N. Mezhdunarodnoe sotrudnichestvo vuzov kak vazhny`j komponent v sisteme neprery`vnogo obrazovaniya // Molochnooxyajstvenny`j vestnik. 2012. № 3 (7). S. 16–21.
4. Budlyanskaya N. I., Molchan A. Yu. Mezhdunarodnoe sotrudnichestvo i e`ksport obrazovatel`ny`x uslug v sfere vy`sshego // Aktual`ny`e problemy` gumanitarny`x i estestvenny`x nauk. 2017. № 2–4. S. 23–25.
5. Vasyutina T. L., Staxno R. E. Primenenie sovremenny`x informacionny`x texnologij v obuchenii // Problemy` sovremennoj nauki i obrazovaniya. 2016. № 7 (49). S. 52–54.
6. Kurochka V. S. Sovershenstvovanie sistemy` obrazovaniya v Rossii v sovremenny`x usloviyax // Mezhdunarodny`j nauchno-issledovatel`skij zhurnal. 2019. № 11 (89). CH. 2. S. 79–84.
7. Os`kina E. A. Ispol`zovanie IKT v organizacii samostoyatel`noj raboty` po izucheniyu russkogo yazy`ka kak inostrannogo // Innovacii v nauke: nauchny`j zhurnal. 2017. № 13 (74). S. 39–41.

**A. A. Beloglazov, L. B. Beloglazova, I. M. Malkov,  
Z. I. Esina, N. V. Novoselova, P. A. Kopylova,  
N. A. Antonova, L. A. Alekseeva**

**Computerization as an Important Factor of Efficiency of Teaching Foreign Students  
Russian Language at the Stage of Vocational Training**

The article actualizes the problems of computerization in the process of forming the educational environment of a university. Reveals the importance of the use of information and communication teaching tools, which allow in the process of teaching foreign students the Russian language to productively implement important organizational, methodological and didactic tasks.

Keywords: informatization of education; foreign students; teaching Russian as a foreign language; electronic educational resources.